

# The Jewish Mark Twain.

INTERVIEW FOR JEWISH CHRONICLE WITH  
"SHALOM ALEICHEM."

AT the last Zionist Congress, one event aroused widespread interest and attention. This was the Hebrew session which showed what great progress the Hebrew language has made during recent years, and what excellent prospects it has of becoming once more the national tongue of the people of Israel. Its claims in this respect are not altogether unchallenged, and notably the representatives of the Poalei Zion urged at the Congress, that as a fact, Yiddish was far more the national language of the Jews to-day. This view derives strength from the fact—recently referred to by Heinrich Loewe in his work on "Die Sprachen der Juden"—that nearly four-fifths of the Jewish population of the world use Yiddish as their vernacular. In reference to this question, it will be of interest to hear the views of the most popular of modern Jewish writers, Shalom Rabinowitz, better known under the pseudonym of "Shalom Aleichem," who has been good enough to grant an interview to a representative of the JEWISH CHRONICLE.

It is hardly necessary to say who Shalom Aleichem is. His fame is perhaps best characterised by the following anecdote. Mark Twain was once introduced to him, and as he shook hands he said: "I am the American Shalom Aleichem." Pat came the retort, "And I am the Yiddish Mark Twain." Shalom Aleichem spent last summer in Badenweiler, a lovely resort in the Black Forest, and went to Basle with his family for the festivals. The local community did all it could to show honour to the distinguished guest, and a special seat was reserved for him in the synagogue. On the day after New Year, our representative writes, I met him in his hotel, writing as he usually is.

## Shalom Aleichem's Latest Work.

What are you writing now? I asked.

"I always write sketches for Yiddish papers appropriate to the festivals, and I am overwhelmed with requests for work of this sort. For the last twenty years, on every Yomtov that God gives us, I have discharged this honourable task. I always describe pictures from Jewish life apropos of the particular festival. I am now at work on sketches for Succoth which I have to finish this week. For the סוכות פרשת this year I described various types of the סוכות prayer. I stored up so many and such varied experiences in my childhood that if I devote my whole life to the task I shall never be able to describe them all. Besides I shan't live long."

Oh, why not? I interrupted. You are looking very well.

"Yes, but I don't put much trust in life. However, during the time that is vouchsafed to me I work industriously according to a fixed plan which I drew up. I write steadily every day. I have made short sketches in a note-book of what I want to write, and I have more material there than will suffice for my life.

"Recently," Shalom Aleichem went on, "I completed a larger work entitled 'Wandering Stars,' which extends to fifty sheets and to which I have devoted two years' work. It will first appear in America and constitutes the third part of my trilogy. 'Ruchele,' the first part, had a musician as hero. It is a tale of a youth who cannot let go of his bow and fiddle and wins everyone's heart by his playing. It is partly autobiographical. The second part, 'Nightingales,' apotheosises the Chazonim, and now the third part describes the milieu of Jewish artists. In 'Wandering Stars' there are thirty-six heroes, each with his own sorrows and idiosyncrasies. My types seem, it is true, always somewhat ridiculous, but they nevertheless arouse the sympathies of the reader, and that is the chief thing."

## Future Plans.

What are your projects for the future?

"I am a permanent contributor to Yiddish papers in Russia and New York, and this alone absorbs a considerable portion of my activity. Then, in the near future I intend writing a comedy which will depict the different extremes of Jewish education. Yiddish literature has made great progress in the last decade. It has been statistically proved that the number of readers has grown enormously; hence the Jewish public is able to stand the most notable writers בנבון."

Tell me something about your youth. How long have you been writing?

"When I was a boy I was a very good pupil, and it was said of me that I should become a גוי. But that never came off! I cannot remember a time when I wasn't writing. Even in the cheder as a fourteen-year-old boy I wrote an alphabetical vocabulary of the words that I had learnt in the Bible and Talmud. It was as much to me as though I had discovered America, for I had never seen an encyclopædia or dictionary in my life. When I had finished the work I showed it to my father. But he said to me כבד קמנוך אהרים. In a passion I threw the manuscript away."

## A Jewish Robinson Crusoe.

What was your next literary effort?

"A little later on I wrote the history of a Jewish Robinson Crusoe, a pious Jew who had lost his way in the desert. It was a colossal piece of stupidity, and I am happy that it never saw the light of print. When I was eighteen I began to write for Hebrew papers and I soon perceived that humorous writing was my forte. When, at the age of twenty-three, I came to the conclusion that I must write in the language that the whole people understands, in Yiddish, באשר ידבר איש אל רעו, I did not dare, out of consideration for my father, to write Yiddish under my real name. I, therefore, sought a pseudonym, and what was simpler than to append to my name of Shalom the little word Aleichem?"

How did your writing tend to the humorous?

"The language itself is humorous and lively. There is something in it that provokes laughter. No other language possesses this characteristic. And the situations that occur in Jewish life in Russia present as many humorous sides

as the language. Whoever really learns to know Jewish life in the diaspora must laugh and cry at the same time."

Do you also write serious things?

"But my humour is serious. It is possible to treat serious things and humorous things seriously. Jewish humour has this peculiar dash with tears."

## A Curious Correspondence.

Shalom Aleichem told me what enthusiastic greetings he received from emigrants passing through Basle when they heard he was in the town, and he had to promise them that he would write them about their life stories, and he had to promise them that he would write them about their life stories.

"It is remarkable," he continued, "that I correspond not only with my friends, but with a large number of Jews who are strangers to me. The letters that I receive are real curiosities. A ברוך writes to me, to tell me that he shall get married; a girl wants to know whether she should go to Russia, or go to Palestine. Another correspondent asks whether the name of his town (the name of which I had never previously heard) is the same as the name of the town in the Bible. Another seeks my opinion as to the characterisation of a certain person. Another asks me the question: 'היש אלהים בארץ?' And the worst of it is that to every letter he has another שאלה."

What do you think of the relation of the Yiddish language to Hebrew? Do you think that Hebrew will gradually take the place of Yiddish?

"I am no Yiddish Chauvinist, like the men of Czernowitz, who hold the opinion that Yiddish is at present the only national language—true, but a class language—but one which, with its history extending over a long period, has certain justification. It must never think of contesting the supremacy of Hebrew, the original vernacular, the use of which has been maintained by force of circumstances. But we must reckon with these things. Everywhere, where Jews live together, Yiddish is spoken, and it will, in all affairs will, I think, subsist for centuries to come. How persistent is Yiddish in showing its vitality in England and America, particularly in New York, is a fact which speaks for itself. Only the intelligent learn Hebrew and be able to use it as a vernacular. Hebrew certainly has a future, but chiefly in the East. Hebrew may in the near future be recognised as an official language, and already write letters to their Hebrew addresses. It is ridiculous now to go to Petersburg and not know Hebrew. Only the intelligent tend that there would be a fusion between Hebrew and Yiddish, but that Hebrew is making progress implies a return to Jewish life as formerly only a few years ago, now a great many do so, and the number is palpably increasing, all to the good."

## Some Translations.

Do you write your letters in Yiddish?

"Chiefly. But I also write in Russian and German, and Russian. A considerable portion of my works has been translated into Hebrew by my son-in-law. With all other translations my writings suffers, but in the case with Hebrew. As a matter of fact, my works were even translated into Esperanto by Dr. Zamenhof of the language. He thought that Yiddish could be translated into Esperanto, but he was wrong."

Shalom Aleichem always avoided using the term "Jew" because, he said, the term was not justice be applied to Yiddish. He would not speak about the pogroms in which Shalom Aleichem took part with great interest. He would not say whether he was satisfied with the results of the Congress, but he thought the time would come when forgiveness would be sought for the pogroms.

We then spoke of the

assassination, which deeply affected Shalom Aleichem, as he had known the murderer in Kieff.

"I know the family of the murderer very well," he said, "and he was a Jew years ago and were great friends. The grandfather of the murderer had been baptised. The father, however, a lawyer by profession, was a Jew in Jewish fold. But he took no interest in Jewish affairs. The children were given Jewish religious instruction, nor ever spoke a word about Jewish law. Jews are made responsible for such occurrences. That the murderer was a Jew I had never heard; I knew the other sons were. I remember him as a little boy. I have the greatest sympathy with the parents, who are honest people. The news of the speedy trial and acquittal affected me. I firmly believe that Bogroff was forced to commit the deed in order to rehabilitate himself. The news, I see, this furnishes once more a proof of the old Yiddish saying, 'with one hand and heals with the other.' We were all stunned when the murderer was born a Jew. It is a piece of good fortune that the secret police, and was a provocateur of Azeff's, so that he received this blow from the Russian police itself."

Do you believe that there will be any evil consequences?

"No. A pogrom at this moment would be a death-blow to the Jewish people. Europe would be convinced that the Tsar is at the head of a revolution. Every excess would be regarded as an act of revolution. A revolution might easily be produced."

Did you read that a student had been beaten by the authorities in Kieff?

"Yes, it is quite a harmless affair, but there we see the iron fist of this student. He is called Lipschitz. He is a fellow-student of mine. The joke of it is that he is no Jew at all. His father was baptised. He is a blessed the son with an extra large-sized Jewish nose. So he was taken for a Jew and been beaten. He forgot to leave his nose at home."

## The Present Situation in Russia.

What do you think of the present situation in Russia?

"It is worse now than ever before. The Government has reached a benevolent conclusion that passive pogroms are much better than active ones."



"SHALOM ALEICHEM."

as the language. Whoever really learns to know Jewish life and the Jewish diaspora must laugh and cry at the same time."

Do you also write serious things?

"But my humour is serious. It is possible to treat serious things humorously and humorous things seriously. Jewish humour has this peculiarity, that it is dashed with tears."

A Curious Correspondence.

Shalom Aleichem told me what enthusiastic greetings he received from emigrants passing through Basle when they heard he was in the town. They told him their life stories, and he had to promise them that he would describe his own experiences.

"It is remarkable," he continued, "that I correspond not only with collectors and friends, but with a large number of Jews who are strangers to me. In my letters that I receive are real curiosities. A girl writes to me, to ask whether I shall get married; a girl wants to know whether she should study medicine in Russia, or go to Palestine. Another correspondent asks whether I mean to return to his town (the name of which I had never previously heard of) in one of our stories, as the characterisation fitted exactly. Another seeks my opinion on the question: 'ה'יש אלהים בארץ?' And the worst of it is that to every answer I give him he has another question."

What do you think of the relation of the Yiddish language to Hebrew? Do you think that Hebrew will gradually take the place of Yiddish?

"I am no Yiddish Chauvinist, like the men of Czernowitz. But I am of opinion that Yiddish is at present the only national language—true, only a vernacular language—but one which, with its history extending over 1,000 years, has a certain justification. It must never think of contesting the superior claim of Hebrew, the original vernacular, the use of which has become lost by force of circumstances. But we must reckon with these circumstances. Everywhere, where Jews live together, Yiddish is spoken, and this state of affairs will, I think, subsist for centuries. The clinging to Yiddish is shown by the fact that in England and America. In America, particularly, Hebrew has no prospects. Only the intelligent Jews learn Hebrew and are able to use it as a vernacular. Hebrew certainly has a future, but chiefly in Palestine. Hebrew may in the near future be recognised as an official language. I already write letters to Palestine in Hebrew addresses. It is more ridiculous now to go to Palestine not knowing Hebrew. Only fools could pretend that there would be any competition between Hebrew and Yiddish. The fact that Hebrew is making such progress implies a return to Judaism. It was formerly only a few read Hebrew, now a great many do so, and their number is palpably increasing. And that is all to the good."

Some Translations.

Do you write your works in Yiddish?

"Chiefly. But I also write in Russian. A considerable part of my works has been translated into Hebrew by my son-in-law, Ben-Zion. With all other translations the Hebrew version suffers, but it is not the case with Hebrew. A short time ago my works were even translated into Esperanto by Dr. Zamenhof, the creator of the language. He told me that he found Yiddish could be better translated into Esperanto than any other language."

Shalom Aleichem always carefully avoided using the word 'assassination,' because, he said, the term could not be justly applied to Yiddish. He went on to speak about the last Zionist Congress in which Shalom Aleichem took part with great interest. When asked of him whether he was satisfied with the results of the Congress, he said he would know the time would come when forgiveness would be sought.

We then spoke of the assassination, which deeply affected Shalom Aleichem, as he himself once said in Kieff.

"I know the family of the murderer very well," he said; "we lived 20 years ago and were great friends. The grandfather of the murderer had been baptised. The father, however, a lawyer by profession, returned to the Jewish fold. But he took no interest in Jewish affairs. The children never received Jewish religious instruction, nor ever spoke a word about Jewish matters. Jews are made responsible for such occurrences. That the murderer was a Jew I had never heard; I knew the other sons were. I remember having seen him as a little boy. I have the greatest sympathy with the parents, who were honest people. The news of the speedy trial and execution affected me. I firmly believe that Bogroff was forced by the revolutionaries to commit the deed in order to rehabilitate himself. This, I see, this furnishes once more a proof of the old Yiddish saying: 'Gott mit uns, one hand and heals with the other.' We were all stunned by the news that the murderer was born a Jew. It is a piece of good fortune that he was taken by the secret police, and was a provocateur of Azeff's party, so that Russian police received this blow from the Russian police itself."

Do you believe that there will be any evil consequences? "No. A pogrom at this moment would be a death-blow to the Jewish cause in Europe. Every excess would be regarded as an act of revolution. A pogrom would certainly be in the interests of the revolutionaries, because out of the revolution might easily be produced."

Did you read that a student had been beaten by the anti-Jews in Kieff?

"Yes, it is quite a harmless affair, but there we see the irony of fate. This student. He is called Lipschitz. He is a fellow-student of my own. The joke of it is that he is no Jew at all. His father was baptised. But God blessed the son with an extra large-sized Jewish nose. So he was taken for a Jew and been beaten. He forgot to leave his nose at home."

The Present Situation in Russia.

What do you think of the present situation in Russia? "It is worse now than ever before. The Government has a benevolent conclusion that passive pogroms are much better than active ones."

more than the others which attract the eyes of the world. Why do you make a noise to kill anyone when they can annihilate him quietly. In pogroms it was possible to protest and appeal to the conscience of the Government on Russian finance. This is now impossible."

Do you think the situation will improve under the new Government? "I don't care for these political pipulim. But I will say this: I don't care for the new Premier. He is an educated man and no pronounced anti-Semite. He also opposed to the latest plan of Stolypin to nationalise the land in the country. The chief thing is to convince the Government that they are doing nothing with the aid of the Black Hundreds. I have a slight hope in the new régime. God grant that I am not mistaken."

What do you think of the anti-Jewish disturbances in Wales? "The news profoundly disquieted me, and I believe Zangwill was right that this occurrence would cost England dearer than the Jews were ashamed, and I wish the world could forget this day."

Russian Writers and the Blood Libel.

"And now," said Shalom Aleichem, "I have something pleasant to tell you. I know that the horrible blood libel has wrought so much mischief in Russia, and spread in Kieff and elsewhere. It is also to occupy the attention of the Duma during next session. It is very difficult for Jews themselves to approach their enemies. I therefore asked Gorki and Amphytheatroff, who are so well known, to approach the greatest Christian writers and publicists in Russia, to secure from them a protest against the shameful blood-libel. I am of opinion that a united and public manifesto proving historically and scientifically the baselessness of this attack on the Jews. They agreed to my proposal, and have already dealt with the matter in the Press. The protest will appear in the next issue of the paper, and will be published widespread so as to enlighten the lower classes of the people. I think that this will be very useful."

How long have you left Russia? "The pogrom period of 1905 I spent in Kieff. Then I undertook a tour in England and America. Three years ago I was taken ill suddenly, and I had to hasten to Italy and since then I have spent the winter in the South and the summer in the Black Forest. My health is now restored. I shall spend this winter in Montreux. In the spring I intend to visit Palestine in order to give some Hebrew recitals there. In 1905, on the 25th anniversary of the opening of my career as a writer, I there received so many expressions of goodwill from near and dear that I contributed not a little to my recovery. I am very pleased to have the opportunity of conveying my greetings to my numerous friends in England. Now I am over fifty years old," he concluded sadly. "I am content," said Shalom Aleichem.

WILLS.

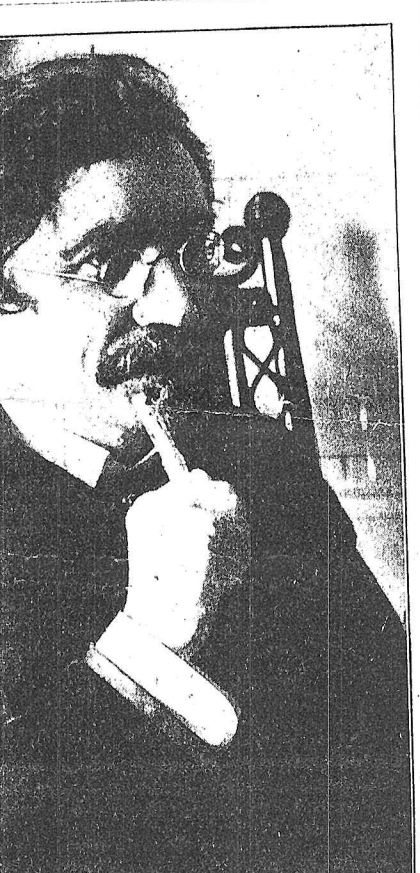
£30,000 FOR CHARITIES.

Mrs. Charlotte Maude Barnato, of 74, Royal Parade, Eastbourne, Upper Hamilton Terrace, who died on July 22nd last, leaving a net value of £37,908. Probate of her will has been granted to Mr. Harry J. Phillips, of 10, St. Petersburg Place, Bayswater; the Rev. Abraham Charles Jacobs, of 66, Middle Street, Brighton; and Mr. Alphonse Abraham, of Upper Hamilton Terrace, to each of whom for the executorship she bequeathed £100 each to Mrs. Humphrey Phillips and her daughter, Mrs. Maude; £200 to Mrs. Hugo Warner, and £100 to each of her daughters, Ethel, and Ernest; £100 each to the wife and the unmarried daughter, Mrs. Abraham Charles Jacobs; £200 each to Edie Abrahams and her son, £50 each to Jackie, Alfred, Edward, and Morris, sons of the late Mr. Barnato; and two diamond brooches to Mrs. S. G. Asher. Testatrix: Mrs. Charlotte Maude Barnato. Legacies: £1,000 to the London Hospital for the Women's Ward; £1,000 to the Jewish Association for the Protection of Girls and Women; £500 to the Cancer Hospital for the Women's Ward; £500 to the St. Mary's Hospital, Paddington, for the Women's Ward; £500 to the Samaritan Women's Hospital, Marylebone Road; £500 to the Children's Hospital, Paddington Green; £500 to the Middlesex Hospital for the Children's Ward; £500 to the Little Sisters of the Poor, Nazareth House, Hammersmith; £500 to the Foundling Hospital, Guilford Street; £500 to the Hospital for Sick Children, Great Ormond Street; £500 to the Jewish Hospital and Orphan Asylum; £500 to the Hospital for Women, Soho Square; £500 to the synagogue at St. Petersburg Place, Bayswater, to be applied for the purchase of a Sopher Torah and silver bells; £500 to the Rev. Abraham Charles Jacobs, for a like purchase; £500 to the Rev. Abraham Charles Jacobs, to be applied by him, in whole or in part, for the benefit of Jewish poor at Brighton; £500 to the Jewish Society of the Promoters of Charity; £500 to the Sick Room Helps Society, Whitechapel; £500 to the Home for Aged Jews. The above legacies are free of duty, and subject to these provisions: "I leave the residue of her property, amounting to over £20,000, upon the same in equal or unequal proportions, at the absolute discretion of the trustees amongst any charitable institutions wherever situate and in which I have an interest, for the benefit of women and children." The will of the late Mr. Harry Isaacs Barnato, of 23, Upper Hamilton Terrace, who died on November 30th, 1908, leaving property sworn to be worth £25,500,000 at least, Mrs. Barnato inherited the leasehold house at Upper Hamilton Terrace, and all his effects there, together with a life annuity of £1,000 per annum.

ALEXANDER.—Miss Sarah Lindo Alexander, of 10, Hanover Square, who left estate of the gross value of £16,059, gave £25 each to the Board of Deputies, out of regard for her brother, who is its President; £100 to the Board of Guardians; Jewish Home for Incurables; Jewish Hospital for the Poor; Jewish Asylum at Norwood; Spanish and Portuguese Synagogue, Bevis Marks; Jewish Religious Education Board; £10 to her former servant, and £5 to each servant of one year's service.

HAST.—The Rev. Marcus Hast, of Pyrland Road, Canonbury, died on the 11th inst., leaving property valued at £642.

WORKING SCHOOL AND ALEXANDRA ORPHANA.—The Rev. Mr. Stern has promised to preside at the 153rd anniversary dinner of the Working School, which will be held on Wednesday, the 15th November, at the Savoy Hotel. The Rev. Mr. Stern has issued, Sir Edward states: In this great coronation year, the funds of this splendid institution may be put on a firm basis, and the contributions may be secured, so that legacies, which have hitherto been scattered, may in future be funded, gradually building up a sure source of income. £25,000 has to be collected each year to meet current expenditure. The children who are entirely maintained and given a good elementary education have no parents, some have only one; there is no other form of support so much to our feelings. Only think, poor little helpless children, the misery of the world.



SHALOM ALEICHEM.

arouse  
York,  
ne near  
mes of  
decade.  
iously;  
g?  
that I  
nber a  
boy I  
ole and  
I had  
hed the  
In a  
a pious  
ity, and  
egan to  
was my  
I must  
Yiddish,  
nther, to  
nd what  
em?"  
n it that  
And the  
ous sides

learns to know Jewish life and... same time."... is possible to treat serious things... Jewish humour has this peculiarity...

Correspondence.

at enthusiastic greetings he received... when they heard he was in the town... to promise them that he would...

ed, "that I correspond not only with... number of Jews who are strangers to... ities. A ברור writes to me, to... know whether she should study... whether correspondent asks whether... h I had never previously heard of... and exactly. Another seeks my opinion... and the worst of it is that to every... tion of the Yiddish language to Hebrew... ally take the place of Yiddish?... st, like the men of Czernowitz. He... the only national language—true, only... with its history extending over 1,000... ever think of contesting the superiority... r, the use of which has become... at we must reckon with these circumstances... together, Yiddish is spoken, and... centuries to come. How persistently... cling to Yiddish is shown by... tions in England and America. In... particularly, Hebrew has... prospects. Only the intelligent... learn Hebrew and be able to... vernacular. Hebrew certainly... future, but chiefly in Palestine... Hebrew may in the near... recognised as an official language... already write letters to Palestine... Hebrew addresses. It is... ridiculous now to go to Palestine... knowing Hebrew. Only fools... tend that there would be any... between Hebrew and Yiddish... that Hebrew is making... progress implies a return to Judaism... as formerly only a few... now a great many do so, and... ber is palpably increasing. All... all to the good."

Some Translations

Do you write your... Yiddish?

"Chiefly. But I also... and Russian. A considerable... my works has been... Hebrew by my son-in-law... With all other translations... my writings suffers, but it... the case with Hebrew. A... my works were even... Esperanto by Dr. Zamenhof... of the language. He told... found Yiddish could be... duced in Esperanto... language."

Shalom Aleichem always... ally avoided using the word... because, he said, the term... justice be applied to Yiddish... on to speak about the language... gress in which Shalom... part with great interest... him whether he was... results of the Congress, he... the time would come when... forgiveness would be sought... We then spoke...

ly affected Shalom Aleichem, as he himself... of the murderer very well," he said; "we... friends. The grandfather of the murderer... ther, however, a lawyer by profession, had... no interest in Jewish affairs. The children... on, nor ever spoke a word about Jewish... le for such occurrences. That the murderer... ew the other sons were. I remember having... the greatest sympathy with the parents... news of the speedy trial and execution... ly believe that Bogroff was forced... the deed in order to rehabilitate... e more a proof of the old Yiddish saying... s with the other." We were all stunned by... a Jew. It is a piece of good fortune that... as a provocateur of Azeff's ברור, so that... the Russian police itself."... t there will be any evil consequences?... t this moment would be a death-blow to... vanced that the Tsar is at the head of... regarded as an act of revolution. A pogrom... ests of the revolutionaries, because out of... be produced."

The Present Situation in Russia.

nk of the present situation in Russia?... ow than ever before. The Government... n that passive pogroms are much better...

than the others which attract the eyes of the world. Why need they... to kill anyone when they can annihilate him quietly. Against the... it was possible to protest and appeal to the conscience of Europe, or... Russian finance. This is now impossible."... think the situation will improve under the new Government?... care for these political pilpulim. But I will say this: We may... saw Premier. He is an educated man and no pronounced anti-Jew. He... posed to the latest plan of Stolypin to nationalise the capital of the... The chief thing is to convince the Government that they cannot do... with the aid of the Black Hundreds. I have a slight hope in a coming... God grant that I am not mistaken."... do you think of the anti-Jewish disturbances in Wales?... news profoundly disquieted me, and I believe Zangwill was right when... that this occurrence would cost England dearer than the Jews. I am... named, and I wish the world could forget this day.

Russian Writers and the Blood Libel.

"I have something pleasant to tell you... that the horrible blood libel has wrought so much mischief and is still... in Kieff and elsewhere. It is also to occupy the attention of the... next session. It is very difficult for Jews themselves to contend... enemies. I therefore asked Gorki and Amphitheatroff, who both reside... approach the greatest Christian writers and publicists in Russia with a... coming from them a protest against the shameful blood-libel, and the... of a united and public manifesto proving historically and scientifically... of this attack on the Jews. They agreed to my proposal, and have... with the matter in the Press. The protest will appear in the winter... published widespread so as to enlighten the lower classes of the people... this will be very useful."... long have you left Russia?... pogrom period of 1905 I spent in Kieff. Then I undertook a journey to... England and America. Three years ago I was taken ill suddenly while... tour in Russia. I had to hasten to Italy and since then I have spent... in the South and the summer in the Black Forest. My health is now... I shall spend this winter in Montreux. In the spring I shall start... to Palestine in order to give some Hebrew recitals there. In 1908, on the... of the 25th anniversary of the opening of my career as a writer I stayed... there received so many expressions of goodwill from near and far that... but not a little to my recovery. I am very pleased to have this... of conveying my greetings to my numerous friends in England and... Now I am over fifty years old," he concluded sadly... "ען כאן וועט", I replied... content," said Shalom Aleichem.

WILLS.

£30,000 FOR CHARITIES.

Charlotte Maude Barnato, of 74, Royal Parade, Eastbourne, formerly... Hamilton Terrace, who died on July 22nd last, left estate... value of £37,908. Probate of her will has been granted to Mr... J. Phillips, of 10, St. Petersburg Place, Bayswater; the Rev. Abraham... Jacobs, of 66, Middle Street, Brighton; and Mr. Alphonse Abrahams, of... Hamilton Terrace, to each of whom for the executorships she left £100... bequeathed £100 each to Mrs. Humphrey Phillips and her daughters... Maude; £200 to Mrs. Hugo Warner, and £100 to each of her children... Ethel, and Ernest; £100 each to the wife and the unmarried daughters... Abraham Charles Jacobs; £200 each to Edie Abrahams and Gertie... £50 each to Jackie, Alfred, Edward, and Morris, sons of the said Gertie... and two diamond brooches to Mrs. S. G. Asher. Testator also... to the London Hospital for the Women's Ward... to the Jewish Association for the Protection of Girls and Women... to the Cancer Hospital for the Women's Ward... to the St. Mary's Hospital, Paddington, for the Women's Ward... to the Samaritan Women's Hospital, Marylebone Road... to the Children's Hospital, Paddington Green... to the Middlesex Hospital for the Children's Ward... to the Little Sisters of the Poor, Nazareth House, Hammersmith... to the Foundling Hospital, Guilford Street... to the Hospital for Sick Children, Great Ormond Street... to the Jewish Hospital and Orphan Asylum... to the Hospital for Women, Soho Square... to the synagogue at St. Petersburg Place, Bayswater, to be applied in... of a Sepher Torah and silver bells... to the Rev. Abraham Charles Jacobs, for a like purchase... to the Rev. Abraham Charles Jacobs, to be applied by him, in his dis... the benefit of Jewish poor at Brighton... to the Jewish Society of the Promoters of Charity... to the Sick Room Helps Society, Whitechapel... to the Home for Aged Jews... above legacies are free of duty, and subject to these provisions Mrs... the residue of her property, amounting to over £20,000, "upon trust, to... come in equal or unequal proportions, at the absolute discretion of my... amongst any charitable institutions wherever situate and wherever... for the benefit of women and children."

WILL.—Miss Sarah Lindo Alexander, of 10, Hanover Terrace... who left estate of the gross value of £16,059, gave £25 each to the... of Deputies, out of regard for her brother, who is its President;... of Guardians; Jewish Home for Incurables; Jewish Hospital and... at Norwood; Spanish and Portuguese Synagogue, Bevis Marks;... Jewish Religious Education Board; £10 to her former servant, Marian... and 25 to each servant of one year's service... The Rev. Marcus Hast, of Pyrland Road, Canonbury, died intes... property valued at £642.

WORKING SCHOOL AND ALEXANDRA ORPHANAGE.—Sir... has promised to preside at the 153rd anniversary dinner of this institu... will be held on Wednesday, the 15th November, at the Savoy Hotel. In the... he has issued, Sir Edward states: In this great coronation year it is... funds of this splendid institution may be put on a firm basis, and that... may be secured, so that legacies, which have hitherto been used as... future be funded, gradually building up a sure source of income. At... £1,000 has to be collected each year to meet current expenditure. There... children who are entirely maintained and given a good elementary educa... have no parents, some have only one; there is no other form of charity... much to our feelings. Only think, poor little helpless children cast... of the world.

A Sermon

[Specially written]

JUDAISM

"On the eighth day he set... into their tents joyful and glad... David his servant and to Isra...

"Joyful and glad of heart... strike the keynote of the Fe... days, and not of that celebr... Jewish religion. They give... that have made the Jew wh... that present themselves to... loves to dwell on the dark s... disappointment, the sense o... as the predominant experie... with sadness. Its attentio... But there are others to wh... treasure, whose hearts rejo... ness. For them the world... living so far transcends its... the incidents of life in... part, and that whole is fau... is the optimistic view of... stands at the foundation... sophy. Schopenhauer, th... mode of thought, was gr... remarks that the fundam... monotheism or polytheis... pessimism. And he adds... Testament and the New... New Testament is that... Testament is concerned... Festival, when, having co... shall open the Bible aga... God saw all that He ha... philosophy of optimism is... taken up, persists all th... the Old Testament (Ecc... Psalms as rare as they a... mind that there can be a... upon it through the med... Lord for He is good for... loving-kindnesses of the I... He hath bestowed on me

This predominant no... Bible, is the outcome of... nothing if it be not the e... ordered all things for a... ful ways, of which we c... features of life we call e... He should slay me, yet... the Israelite's expressio... have been able to shake... expiring breath of his to... In the midst of bereaven... calamities have surged a... of misfortune have pass... "Blessed be the right... offshoot of this faith in... mankind had gradually... golden age had been suc... the prophets of Israel... future. Without shutting... the good was destined... towards that end, that... themselves, that by s... its empire over the... corner of the globe a... earth be filled with the l... despair of the future of... God Himself. That is... be wrapped in gloom, b... cloud. "And may the... daily prayer, his affirma... passing waters of adver... a Sabbath of Comfort, s... things. He could not e... out appending to it som...

We sometimes hea... idea of what it should... nations. It is said tha... little prayer. That is... best sense of the word... is thanksgiving. Our... We feel that, as our S... the Lord, and to praise... when it behoves us to... for forgiveness, our Pr... introspection. It rath... "serve the Lord with... mourner's prayer is a... columns touched upon... promised in the Mosai... prosperity. The rain...